|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/10 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  18 December 2023  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ   
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 25–28 марта 2024 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок   
в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ: новые предложения**

Транспортный документ на опасные грузы:   
пункт 5.4.1.1.3.1 Специальные положения для отходов, добавление технических наименований

Передано правительством Финляндии[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

I. Введение

1. В соответствии с пунктом 3.1.2.8.1 МПОГ/ДОПОГ обобщенные и   
«не указанные конкретно» надлежащие отгрузочные наименования веществ, для которых в колонке 6 таблицы А главы 3.2 указано специальное положение 274, должны дополняться техническим наименованием груза. Технические наименования должны указываться в скобках сразу же после надлежащего отгрузочного наименования.

Кроме того, для отходов в соответствии с пунктом 5.4.1.1.3.1. должно быть добавлено слово «ОТХОДЫ».

Например: «UN 1993 ОТХОДЫ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К. (толуол и спирт этиловый), 3, II (ДОПОГ:), (D/E)».

2. Однако при прочтении последнего предложения пункта 5.4.1.1.3.1, поскольку оно является отдельным абзацем в тексте, создается впечатление, что для отходов техническое наименование добавлять не нужно.

Последний абзац гласит: «Техническое наименование, предписанное в главе 3.3, специальное положение 274, можно не добавлять для отходов».

3. Вместе с тем на самом деле последнее предложение было добавлено в связи с предыдущим пунктом: намерение заключалось в том, чтобы освободить от этого требования только отходы с неизвестным составом, классифицированные в соответствии с пунктом 2.1.3.5.5.

Это последнее предложение было включено в МПОГ/ДОПОГ 2009 года, при этом соответствующая поправка была принята Совместным совещанием на его сессии в марте 2007 года (см. доклад ECE/TRANS/WP.15/AC.1/106 и Add.2 к нему) на основе неофициального документа INF.21 (доклад неофициальной рабочей группы по перевозке опасных отходов).

II. Предложение

4. Поскольку последнее предложение пункта 5.4.1.1.3.1 предназначено для исключения только отходов с неизвестным составом, добавить в начале последнего предложения следующий текст:

«Если применяется положение, касающееся отходов, изложенное в пункте 2.1.3.5.5,».

5. Пункт 5.4.1.1.3.1 МПОГ/ДОПОГ будет выглядеть следующим образом (новый текст подчеркнут):

«Если перевозятся отходы, содержащие опасные грузы (за исключением радиоактивных отходов), то перед надлежащим отгрузочным наименованием должно быть включено слово “ОТХОДЫ”, если только этот термин не является частью надлежащего отгрузочного наименования, например:

“UN 1230 ОТХОДЫ, МЕТАНОЛ, 3 (6.1), П, (D/E)” или

“UN 1230 ОТХОДЫ, МЕТАНОЛ, 3 (6.1), ГУ II, (D/E)”, или

“UN 1993 ОТХОДЫ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К. (толуол и спирт этиловый), 3, II, (D/E)”, или

“UN 1993 ОТХОДЫ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К. (толуол и спирт этиловый), 3, ГУ II, (D/E)”.

Если применяется положение, касающееся отходов, изложенное в пункте 2.1.3.5.5, то к описанию опасных грузов согласно пункту 5.4.1.1.1 а)−d) (ДОПОГ:) и k) должны быть добавлены следующие слова:

“ОТХОДЫ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 2.1.3.5.5” (например, “UN 3264, КОРРОЗИОННАЯ ЖИДКОСТЬ КИСЛАЯ НЕОРГАНИЧЕСКАЯ, Н.У.К., 8, II (ДОПОГ:), (E), ОТХОДЫ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 2.1.3.5.5”).

Если применяется положение, касающееся отходов, изложенное в пункте 2.1.3.5.5, то техническое наименование, предписанное в главе 3.3, специальное положение 274, можно не добавлять».

III. Обоснование

6. Данный документ предназначен отразить цель решения, принятого в марте 2007 года, и разъяснить применение положения пункта 5.4.1.1.3.1.

1. \* A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2024/10. [↑](#footnote-ref-2)